

# 天主教 El Cerrito 華人團體

## 聖若翰洗者堂

St. John the Baptist Catholic Church  
11150 San Pablo Ave. El Cerrito, CA 94530

[www.cccsjb.org](http://www.cccsjb.org)



2021 年 10 月份堂區通訊 第 159 期

❖ 神長：

❖ 中文彌撒：

每月內每個主日華語、英語雙語主日彌撒於下午 1:00 pm 舉行，彌撒地點在 St. John the Baptist Catholic Church 內。

❖ 登記祈禱意向，請與胡清茵姐妹聯繫。

❖ 聖經研習：

家庭查經每週三晚上 6 PM (改使用 Line 視訊，請見討論園地通知)

聖經研習：Berkeley Bible Study 改使用 Line 視訊，請見討論園地通知) 每月第二、四週，星期五，晚上 7 pm

(暫停於 Berkeley Holy Spirit Parish-Newman Hall, (會議廳)。

❖ 奉獻支票抬頭請寫：

**St. John The Baptist church**

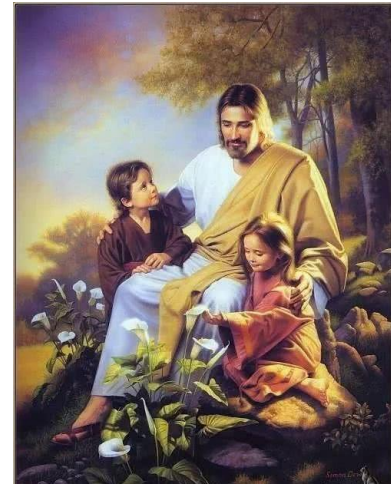
支票備註：**Chinese community ( cccsjb )**

❖ 聯絡人：

Anna Hu 胡清茵姊妹

(510) 517-2017, [annahu7@gmail.com](mailto:annahu7@gmail.com)

### 常年期第二十七主日 (乙年)



### 教會重要節日或慶典：

- 10/18/2021 聖路加 (聖史)

## 婚姻的神聖性 【福音：谷十 2-16】

那時候，

2 有些法利塞人前來問耶穌：許不許丈夫休妻？意思是要試探他。

3 耶穌回答他們說：「梅瑟吩咐了你們什麼？」

4 他們說：「梅瑟准許了寫休書休妻。」

5 耶穌對他們說：「這是為了你們的心硬，他纔給你們寫下了這條法令。

6 但是，從創造之初，天主造了他們一男一女。

7 為此，人要離開他的父母，依附自己的妻子，

8 二人成為一體，以致他們再不是兩個，而是一體了。

9 所以，天主所結合的，人不可拆散。」

10 回到家裡，門徒又問他這事，

11 耶穌對他們說：「誰若休自己的妻子而另娶，就是犯姦淫，辜負妻子；

12 若妻子離棄自己的丈夫而另嫁，也是犯姦淫。」

13 有人給耶穌領來一些小孩子，要他撫摸他們；門徒卻斥責他們。

14 耶穌見了，就生了氣，對他們說：「讓小孩子到我跟前來，不要阻止他們！因為天主的國正屬於這樣的人。

15 我實在告訴你們：誰若不像小孩子一樣接受天主的國，決不能進去。」

16 耶穌遂抱起他們來，給他們覆手，祝福了他們。

### 【經文脈絡】

耶穌由加里肋亞的葛法翁（谷九 33）出發，來到猶太境界（十 1）。從這個主日開始，連續四個主日的福音都是敘述耶穌於猶太境內，在進入耶路撒冷之前的路上，對不同對象的教導。這個主日的福音內容包含兩段教訓，首先指出「離婚」相反天主的創造計畫（2-12），接著是對孩子們的祝福（13-16）。

### 猶太祖傳的離婚法律

法利塞人前來問耶穌：是否許可丈夫休妻？這完全是一個多餘的問題，因為猶太祖傳的法律已清楚定下相關的規矩，所以福音作者解釋說法利塞人不懷好意，目的在試探耶穌。根據申二四 1，一個男人如果在他的妻子身上發現了什麼難堪的事，便可以給她寫休書，叫她離開，如此這個女人便可以另外嫁給其他的男人。但是相反的情況在猶太社會中卻是不可能的，女人不可以給她的先生寫休書。

### 心靈頑硬的法利塞人

耶穌卻認為，梅瑟法律關於這個問題的答覆，不能令人完全滿意。祂認為申二四 1 之所以會如此規定，乃是因為人們心硬，使梅瑟不得不做出的讓步。在此，耶穌把法利塞人等同於梅瑟法律的直接對象，指責他們和他們的祖先一樣心硬。猶太歷代的先知的宣講中，也一再地指責以色列子民心硬不願悔改，因此無法明白天主的旨意。



## 天主的創世原則

接著，耶穌越過梅瑟在申二四 1 所做的讓步，回溯到創一 27 中天主創世的原則：「天主造了男人和女人」。天主的創造行動是一切生活的原則，自然也是婚姻制度的根本基礎。耶穌相信，基於天主的創造原則，婚姻是一個永遠的結合，因此祂繼續引用創二 24 強調：「人要離開他的父母，依附自己的妻子，二人成為一體。」既然夫妻不再是二個，而是已成為一體，離婚當然是不被接受的。



## 「經師」間的辯論

這一段辯論具有經師們討論問題的形式，辯論的正反雙方都引用聖經作為論證的依據，所引用的權威越古老越有力量。耶穌的言論回溯到創造之初，創造的原則當然比梅瑟的法律早，更比法利塞人對梅瑟法律所做的詮釋古老。梅瑟的法律只是在當時具體時空環境之下，為了規範猶太人民的生活，暫時訂出了權宜性的措施；以主的創造行動和創造的目的來看，離婚是被禁止的。

## 初期教會的生活應用

門徒們需要更深的教導，因此，和福音中多次出現的情形一樣，耶穌又在「家中」繼續教導門徒。但是，這不再是一個秘密的教導，而是對於離婚禁令的一個具體引用。耶穌指責梅瑟法律所容忍的情形，「男人休妻而另娶」根本就是「犯姦淫」（11），因為這個男人毀壞了他和第一個女人所締結的婚姻。

福音中耶穌也同樣地批判了「女人主動離棄丈夫而另嫁」的情形（12）。女人主動離開男人是猶太社會中不可能發生的狀況，因此這段教導反映的是初期教會的生活實況。初期教會在羅馬帝國統治之下生活，根據羅馬的法律，婦女的確也有權利主動要求離婚。初期基督徒團體將耶穌的話當作必須遵守的生活準則（參閱：格前七 10-17），由此而引伸禁止女人主動的離婚情形。

## 天國屬於小孩子

對於祝福兒童的經文緊接在耶穌關於婚姻的教導之後，是十分恰當的，耶穌格外喜愛孩童並且接納，他們甚至成為奪取天國的模範和榜樣。

門徒們拒絕孩子們的態度大概是出自好意，擔心耶穌過於勞累；不過，他們以此來表達對耶穌的關懷，顯然是錯誤的，耶穌因此而不悅，要求他們讓孩子們前來，並且指示：像這樣的人才是屬於天國的。

## 進入天國的條件

接著耶穌以非常鄭重的口吻（阿們！）宣告：「誰若是不像小孩子一樣接受天主的國，絕不能進去。」（15）天主的國是天主白白的恩賜，只有小孩子才會毫不保留的接受禮物，因此誰若不效法小孩子，以這種方式接納天主的國，他們就絕不能進入天國。進入天國的先決條件是認識天國的特質，唯有認出天國本是天主白白賞賜的禮物，人們才會以小孩子為師，得到進入天國的竅門。

耶穌最後抱起孩子們並且給他們覆手、祝福，表達耶穌對孩童們有著特別的召叫，以及他們所啟示的榜樣。

## 【綜合反省】

耶穌教導我們，婚姻最深的基礎在於天主的創造原則，透過婚姻人們受邀參與創造工程（參閱：創一 28）。耶穌反對離婚的教訓，為從婚姻所建立的生活團體，建築了一座堅固的防衛堡壘。

天主的國屬於小孩子；基督信仰的根本標誌就是，以毫不保留、充滿感恩的態度，把天國當作禮物來接受。

## 堂區佈告

- 堂區事務需多位志工來服務，服務項目：聖堂內整潔。祭台神父所需用。聖經、歌本的整理。採取志願方式，請弟兄妹妹自動自發及幫助長者。
- 狄主教贈與各團體的書(單樞機-生命告別之旅系列)。主教期望拋磚引玉，不僅是讓大家輪著看，並希望大家能值此機會自高雄真福山多訂購一些書自留，並贈與教外的朋友，以介紹單樞機，認識天主教，並贊助真福山天主教真福山社福文教中心的修建工程。
- 天主教中英對照舊約全書業已出版，敬請踴躍訂購，每本\$10.00。
- 天主教教理《簡編》每本\$15.00,請大家把握這個充實教理知識的機會。
- 堂區通訊歡迎大家投稿分享信仰生活的心得。

